



Dokument na schôdzu

A8-0069/2018

22.3.2018

SPRÁVA

o absolutóriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre
elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016
(2017/2175(DEC))

Výbor pre kontrolu rozpočtu

Spravodajca: Bart Staes

OBSAH

	strana
1. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	3
2. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	5
3. NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU	7
INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE	12
ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN V GESTORSKOM VÝBORE	13

1. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016 (2017/2175(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami úradu¹,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti² vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolútoría riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0085/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002³, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 z 25. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a príslušný úrad⁴, a najmä na jeho článok 13,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁵, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0069/2018),
1. udeľuje absolútorium riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre

¹ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 31.

² Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 31.

³ Ú. v. ES L 298, 26.10.2012 s. 1.

⁴ Ú. v. EÚ L 337, 18.12.2009, s. 1.

⁵ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

elektronické komunikácie za plnenie rozpočtu úradu za rozpočtový rok 2016;

2. uvádza svoje poznámky v priloženom uznesení;
3. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie a uznesenie, ktoré je jeho neoddeliteľnou súčasťou, riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil ich uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

2. NÁVRH ROZHODNUTIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

o účtovnej závierke Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016 (2017/2175(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na konečnú ročnú účtovnú závierku Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Dvora audítorov o overení ročnej účtovnej závierky Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016 spolu s odpoveďami úradu¹,
 - so zreteľom na vyhlásenie o vierohodnosti² vedenia účtov a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, ktoré poskytol Dvor audítorov za rozpočtový rok 2016 v súlade s článkom 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na odporúčanie Rady z 20. februára 2018 o udelení absolutória riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za plnenie rozpočtu za rozpočtový rok 2016 (05941/2018 – C8-0085/2018),
 - so zreteľom na článok 319 Zmluvy o fungovaní Európskej únie,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002³, a najmä na jeho článok 208,
 - so zreteľom na nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1211/2009 z 25. novembra 2009, ktorým sa zriaďuje Orgán európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (BEREC) a príslušný úrad⁴, a najmä na jeho článok 13,
 - so zreteľom na delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012⁵, a najmä na jeho článok 108,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0069/2018),
1. schvaľuje účtovnú závierku Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické

¹ Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 31.

² Ú. v. EÚ C 417, 6.12.2017, s. 31.

³ Ú. v. ES L 298, 26.10.2012 s. 1.

⁴ Ú. v. EÚ L 337, 18.12.2009, s. 1.

⁵ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

komunikácie za rozpočtový rok 2016;

2. poveruje svojho predsedu, aby postúpil toto rozhodnutie riadiacemu výboru Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie, Rade, Komisii a Dvoru audítorov a aby zabezpečil jeho uverejnenie v *Úradnom vestníku Európskej únie* (v sérii L).

3. NÁVRH UZNESENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU

s poznámkami, ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou rozhodnutia o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016 (2017/2175(DEC))

Európsky parlament,

- so zreteľom na svoje rozhodnutie o absolútoriu za plnenie rozpočtu Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie za rozpočtový rok 2016,
 - so zreteľom na správu Európskeho dvora audítorov o rýchlom preskúmaní realizácie päťpercentného zníženia počtu pracovných miest, ktorá bola zverejnená 21. decembra 2017,
 - so zreteľom na článok 94 a prílohu IV rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre kontrolu rozpočtu (A8-0069/2018),
- A. keďže v súvislosti s postupom udeľovania absolútoría orgán udeľujúci absolútorium chce zdôrazniť osobitný význam ďalšieho posilňovania demokratickej legitímnosti inštitúcií Únie zlepšením transparentnosti a zodpovednosti, vykonávaním koncepcie pre zostavovanie rozpočtu na základe výkonnosti a dobrým riadením ľudských zdrojov;
- B. keďže podľa výkazu príjmov a výdavkov¹ predstavoval konečný rozpočet Úradu Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie (ďalej len „úrad“) na rozpočtový rok 2016 sumu 4 246 000 EUR, čo v porovnaní s rokom 2015 znamená zvýšenie o 5,69 %; keďže celý rozpočet úradu pochádzal z rozpočtu Únie na rok 2016;
- C. keďže Dvor audítorov vo svojej správe o overení ročnej účtovnej závierky úradu za rozpočtový rok 2016 (ďalej len „správa Dvora audítorov“) vyhlásil, že získal primeranú istotu o tom, že ročná účtovná závierka úradu je spoľahlivá a že príslušné operácie sú zákonné a riadne;

Pripomienky k zákonnosti a riadnosti operácií

1. berie na vedomie informáciu zo správy Dvora audítorov, že úrad v marci 2016 začal postup verejného obstarávania s cieľom uzavrieť jednu rámcovú zmluvu (RZ) s dvomi existujúcimi medzinárodnými školami v Rige pre deti svojich zamestnancov; poznamenáva, že hoci sa v technických špecifikáciách súťaže uvádza, že úrad uzavrie kaskádovitú viacnásobnú rámcovú zmluvu s dvomi hospodárskymi subjektmi, v kritériách na vyhodnotenie ponúk sa uvádza, že školu si budú môcť vybrať rodičia; konštatuje preto, že rámcová zmluva v hodnote 400 000 EUR podpísaná v júli 2016 je založená na protichodných koncepciách, ktoré spôsobujú právnu neistotu úradu a školám; dodáva, že v tomto konkrétnom prípade nebola rámcová zmluva potrebná; víta odpoveď úradu, v ktorej sa uvádza, že v budúcnosti uzavrie so školami priame dohody o poskytovaní služieb bez verejného obstarávania;

¹ Ú. v. EÚ C 113, 30.3.2016, s. 159.

Rozpočet a finančné hospodárenie

2. konštatuje, že úsilie o monitorovanie rozpočtu v priebehu rozpočtového roka 2016 prinieslo mieru plnenia rozpočtu na úrovni 96,20 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zvýšenie o 0,55 %; poznamenáva, že miera plnenia platobných rozpočtových prostriedkov bola 77,19 %, čo v porovnaní s rokom 2015 predstavuje zníženie o 3,12 %;
3. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov úrad v marci 2016 podpísal zmluvu v hodnote 60 000 EUR o poskytovaní odbornej podpory a poradenských služieb súvisiacich s ľudskými zdrojmi; je znepokojený skutočnosťou, že postup verejného obstarávania bol založený výlučne na cene; zdôrazňuje, že angažovanie konzultanta bez zváženia kompetencií a odbornosti ako kritérií na vyhodnotenie ponúk nezabezpečuje najvýhodnejší pomer medzi kvalitou a cenou; víta odpoveď úradu, ktorý rámcovú zmluvu vypovedal a zaviedol inú stratégiu získavania potrebných služieb;
4. konštatuje, že podľa správy Dvora audítorov sa rezerva v rozpočte na rok 2014 na príspevky národných regulačných orgánov EZVO, ktoré majú status pozorovateľa v príslušnom úrade, sa neuskutočnila pre chýbajúce dohody s krajinami EZVO;

Záväzky a prenosy

5. konštatuje, že podľa informácií úradu celková suma prenesených viazaných a platobných rozpočtových prostriedkov na rok 2016 predstavovala 615 957,25 EUR; zdôrazňuje, že 44 896,19 EUR (7,29 %) z prenesených rozpočtových prostriedkov bolo zrušených;
6. poznamenáva, že prenosy sú často čiastočne alebo v plnej miere odôvodnené viacročným charakterom operačných programov agentúr, a nemusia preto nevyhnutne znamenať, že sa v plánovaní a plnení rozpočtu vyskytujú nedostatky, a nie sú ani nevyhnutne v rozpore so zásadou ročnej platnosti rozpočtu, najmä ak ich úrad vopred naplánuje a oznámi Dvoru audítorov;

Personálna politika

7. konštatuje, že na konci roku 2016 úrad zamestnával 27 zamestnancov (vrátane dočasných a zmluvných zamestnancov, ako aj vyslaných národných expertov); poznamenáva, že po škrte v roku 2015, keď sa počet pracovných miest znížil o jedno, musel úrad plniť dodatočný škrť, keďže bol tiež vyzvaný, aby prispel jedným pracovným miestom do fondu pracovných miest agentúr;
8. so znepokojením konštatuje, že podľa správy Európskeho dvora audítorov o realizácii päťpercentného zníženia počtu pracovných miest, ktorá bola zverejnená 21. decembra 2017, úrad negatívne ovplyvnila najvyššia možná miera zníženia, konkrétne zníženie o 12,5 %, pričom sa neprihliadalo na skutočnosť, že nariadením (EÚ) č. 2015/2120 boli Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie pridelené dodatočné úlohy bez príslušnej úpravy zdrojov úradu; zdôrazňuje potrebu primeraných ľudských zdrojov s cieľom zabezpečiť vykonávanie mandátu úradu pri udržaní jeho bezproblémového každodenného fungovania;

9. konštatuje, že v pláne pracovných miest bolo k 31. decembru 2016 obsadených 14 pracovných miest (z 15 pracovných miest schválených v rámci rozpočtu Únie), tak ako v roku 2015;
10. poznamenáva, že pokiaľ ide počet všetkých obsadených pracovných miest k 30. máju 2017, bol pomer zastúpenia pohlaví 42,31 % žien k 57,69 % mužov; so znepokojením však berie na vedomie rodovú nerovnováhu v zložení správnej rady v pomere 28 % k 72 %;
11. berie na vedomie informáciu zo správy Dvora audítorov, že v roku 2016 bola priemerná doba trvania zamestnania v úrade 2,58 roka a fluktuácia zamestnancov bola vysoká na úrovni 25 %; berie na vedomie, že táto situácia ovplyvňuje efektívnosť úradu a predstavuje riziká z hľadiska vykonávania jeho pracovných programov; berie na vedomie, že možným dôvodom je opravný koeficient pre platy uplatňovaný hostiteľským štátom (73 % k 1. júlu 2016); berie na vedomie, že úrad uznáva, že vysoká fluktuácia zamestnancov je rizikovým faktorom, ktorý bol zaznamenaný v registri rizík ako významné riziko a manažment sústavne pracuje na zavedení zmierňujúcich techník; vyzýva úrad, aby orgán udeľujúci absolútorium informoval o opatreniach, ktoré prijal alebo plánuje prijať na zníženie rizika, a aby primerane riešil otázku udržania zamestnancov;
12. zdôrazňuje, že rovnováha medzi pracovným a súkromným životom by mala byť súčasťou personálnej politiky úradu; zdôrazňuje, že rozpočtové prostriedky na zamestnanca vynaložené na zdraví prospešné činnosti predstavujú 827,60 EUR a zodpovedajú 2 dňom; poznamenáva, že priemerný počet dní pracovného voľna zo zdravotných dôvodov je 2,82 dňa na zamestnanca v prípade administratívneho a finančného oddelenia a 6,23 dňa na zamestnanca v prípade oddelenia riadenia programov; vyzýva úrad, aby vysvetlil dôvody týchto rozdielov;
13. oceňuje skutočnosť, že úrad prijal nové vykonávacie predpisy v oblasti politiky ochrany ľudskej dôstojnosti a predchádzania obťažovaniu; podporuje organizovanie kurzov odbornej prípravy s cieľom zvýšiť informovanosť zamestnancov a odporúča pravidelné organizovanie kurzov odbornej prípravy a informačných stretnutí v tejto oblasti;
14. s uspokojením berie na vedomie, že úrad sa v roku 2016 nestretol so žiadnymi sťažnosťami, žalobami ani zverejnenými prípadmi týkajúcimi sa prijímania alebo prepúšťania zamestnancov;

Prevenia a riešenie konfliktov záujmov, transparentnosť a demokracia

15. konštatuje, že bol vypracovaný návrh vnútornej politiky oznamovania protispoločenských činností a v súlade s ustanoveniami nariadenia (ES) č. 45/2001 bol oznámený európskemu dozornému úradníkovi pre ochranu údajov; s uspokojením konštatuje, že úrad organizuje interné kurzy odbornej prípravy o etických hodnotách, konflikte záujmov, predchádzaní podvodom a oznamovaní protispoločenskej činnosti;
16. víta skutočnosť, že úrad do svojej konsolidovanej výročnej správy o činnosti za rok 2016 zahrnul kapitolu o transparentnosti a zodpovednosti;

Hlavné úspechy

17. víta tri najdôležitejšie výsledky a úspechy, ktoré úrad dosiahol v roku 2016 s podporou Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie, konkrétne:
- podpora Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie pri prijatí usmernení o neutralite siete vrátane spracovania bezprecedentne vysokého počtu príspevkov (takmer 500 000) prijatých počas verejných konzultácií, ktoré sa uskutočnili v období od 6. júna do 18. júla 2016, a v oblasti roamingu, čo prinieslo ďalšie výhody pre koncových používateľov elektronických komunikačných služieb;
 - zadanie vypracovania dvoch štúdií o neutralite siete a fúziách a akvizíciách;
 - ďalšie rozšírenie jeho politiky transparentnosti, a to aj vykonaním aktualizovanej komunikačnej stratégie a plánu v oblasti komunikácie Orgánu európskych regulátorov pre elektronické komunikácie;

Vnútorne kontroly

18. berie na vedomie, že úsilie o dosiahnutie úplného súladu s normami vnútornej kontroly pokračovalo aj v roku 2015 a na začiatku roku 2016 Útvár pre vnútorný audit (IAS) uzavrel všetky odporúčania týkajúce sa vykonávania týchto noriem; oceňuje, že úrad v roku 2016 poveril nezávislého konzultanta, aby uskutočnil posúdenie noriem vnútornej kontroly, ktoré sa uskutočnilo v novembri a decembri 2016; víta skutočnosť, že nezávislý konzultant dospel k záveru, že vo všeobecnosti sa normy vnútornej kontroly skutočne vykonávali;

Vnútorný audit

19. konštatuje, že IAS vykonal úplné posúdenie rizika, ktoré sa týkalo hlavných procesov úradu, a to operačných, v súlade s jeho poslaním, ako aj správnych, s cieľom podporiť operačné úlohy; poznamenáva, že na základe výsledkov posúdenia rizika a vzhľadom na súčasný rizikový profil IAS znížil počet auditorských úloh v budúcnosti a má v úmysle vykonať jednu alebo dve uisťovacie zákazky v rámci 3-ročného obdobia;
20. s uspokojením konštatuje, že ku koncu roka 2016 úrad prijal všetky potrebné opatrenia a predložil odpovede na všetky otvorené odporúčania vyplývajúce z auditu v roku 2015 a v dôsledku toho audítori IAS odporučili uzavretie otvorených bodov;

Ďalšie pripomienky

21. berie na vedomie informáciu zo správy Dvora audítorov, že úrad by mal spolu s Komisiou zvažiť zadanie pravidelného externého hodnotenia výkonnosti aspoň každých päť rokov, ako je to v prípade väčšiny ostatných agentúr; s uspokojením konštatuje, že úrad je pripravený spolupracovať s Komisiou pri budúcich hodnoteniach;

o

o o

22. pokiaľ ide o ďalšie poznámky horizontálnej povahy, ktoré sú súčasťou rozhodnutia o

absolutóriu, odvoláva sa na svoje uznesenie z ... 2018¹ o výkonnosti, finančnom hospodárení a kontrole agentúr.

¹ Prijaté texty z tohto dňa, P8_TA-PROV(2018)0000.

INFORMÁCIE O PRIJATÍ V GESTORSKOM VÝBORE

Dátum prijatia	20.3.2018
Výsledok záverečného hlasovania	+: 17 -: 3 0: 0
Poslanci prítomní na záverečnom hlasovaní	Zigmantas Balčytis, Dennis de Jong, Tamás Deutsch, Martina Dlabajová, Raffaele Fitto, Ingeborg Gräßle, Cătălin Sorin Ivan, Jean-François Jalkh, Notis Marias, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt, Bart Staes, Indrek Tarand, Marco Valli, Derek Vaughan
Náhradníci prítomní na záverečnom hlasovaní	Brian Hayes, Karin Kadenbach, Julia Pitera, Miroslav Poche

**ZÁVEREČNÉ HLASOVANIE PODĽA MIEN
V GESTORSKOM VÝBORE**

17	+
ALDE	Martina Dlabajová
ECR	Raffaele Fitto
GUE/NGL	Dennis de Jong
PPE	Tamás Deutsch, Ingeborg Gräßle, Brian Hayes, Julia Pitera, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Petri Sarvamaa, Claudia Schmidt
S&D	Zigmantas Balčytis, Cătălin Sorin Ivan, Karin Kadenbach, Miroslav Poche, Derek Vaughan
VERTS/ALE	Bart Staes, Indrek Tarand

3	-
ECR	Notis Marias
EFDD	Marco Valli
ENF	Jean-François Jalkh

0	0

Vysvetlenie použitých znakov:

+ : za

- : proti

0 : zdržali sa hlasovania